



01020036

SPINUS

CE

## EN PROTECTIVE GLOVES FOR WELDERS, TYPE A

**Description:** Five fingers protective gloves for welders made from cowsplit leather with full lining. Size 11. Each pair is marked by logo of manufacturer, article number, manufacturing date and pictograms of protection in accordance of EN 420:2003, EN 388:2003 and EN 12477+A1:2005

**Use:** Gloves are designed for welding works and protection against mechanical risks in dry conditions.

**Features and marking:**

	read the user instruction		authorized representative	EC conformity marking		mechanical hazards icon		heat hazards icon
--	---------------------------	--	---------------------------	-----------------------	--	-------------------------	--	-------------------

3133 – protection levels EN388:03

Abrasion resistance:	3
Cut resistance:	1
Tear resistance:	3
Puncture resistance:	3
Dexterity:	3

312x3 – protection levels EN407:04

Flammability:	class 3
Contact heat:	class 1
Convective heat:	class 2
Radiant heat:	class X
Small splashes of molten metal:	class 3
Large quantities of molten metal:	class X

EN12477+A1:05 TYPE A - standard number, year of issue and type of welders gloves

01020036 SPINUS - article 11 - size 2015 - date of production/year)

**Maintenance and usage of safety gloves:** Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

**Warning:** Gloves should not be used if there is a risk of entanglement with moving machinery parts. Protective properties relate only to the palm of the glove. Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use worn through, hardened or otherwise damaged gloves. In susceptible individuals, skin irritation may occur - in this case do not use the gloves any more. At present, there is no standardised test method for detecting the UV penetration through the gloves' materials used. Nevertheless, the current methods to manufacture protective welding gloves do normally not allow the U.V. penetration. As well, arc welding settings up do not allow a welder protection in case of a direct contact with all low voltage parts, the gloves do not provide protection against electric shock caused by faulty equipment or work under electric voltage. If the gloves are wet, soiled or soaked with sweat, the electric resistance is reduced and the risk may increase.

**Transport and storage:** Gloves should be transported in the original packaging or in a plastic bag. Gloves should be stored in a cool, dry environment away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

**EC type certificate has been issued by a notified body No. 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia**

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Prúmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

## AZ QORUYUCU QAYNAQÇI ƏLCƏKLƏRİ, TYPE A

**Təsvir:** Beş nəməqli və tam astarlı qoruyucu qaynaqçı əlcəkləri. Hər cüt üzündə EN420:2003, EN388:2003 və EN12477+A1:2005 Avropa Standardına uyğun tıçət markası, məhsulun kodu, istehsal tarixi və qoruyucu pictogramları işarələndirilir.

**Istifadəsi:** Bu əlcəklər quru mühümətlərdən qaynaq işləşmələrə qarşı qoruyucudur.

**Tekniki Xüsusiyyətləri və İşarələri:**

	piktogramm informacie		identifikasiye výrobce	značka shody		piktogramm teplo a ohřeň
--	-----------------------	--	------------------------	--------------	--	--------------------------

3133 – Qorma Səviyəsi EN388:03

Eroziyaya gec ürəğim:	3
Kesilməye Müqaviməti:	1
Cırılma Müqaviməti:	3
Değirmə Müqaviməti:	3
Xüsusiyyətləri:	3

312x3 – Qorma Səviyəsi EN407:04

Alv. Müqaviməti:	class 3
Toxumma Darəcəsi:	class 1
Istiliyin Cətinliliyi:	class 2
Istiliyin Yaxşılığı:	class X
Kırik Metal Şırmalar:	class 3
Böyük Metal Şırmalar:	class X

EN12477+A1:05 TYPE A - Avropa Standart Normaları

01020036 SPINUS - Məhsul 11 - Ölçü 2015 - istehsal Tarixi

**Baxım ve Ambarlanma:** Əlcəklərlər istidən qoruyun, maye ve buların toxummasına mənşə olun. Yağ və su ile toxumdanın qoruyur. Əlçinin üzərindəki çırıq otaq temperaturunda bir fırça ilə əlcəklərin temizləyin. Əlçik yuxulmaz.

**Xəbərdarlılıq:** Əlçinlərin taxılma riski olan yüksək mezinənlərlə çalışıra, bu əlcəklər istifadə etməyin. Göstərilən qoruma səviyyələrin yalnız əlcəyin ovuc işi üçün smınləşdir. Əlini yuxarı əlcəyi ölümlü sevinçin seviyənə hər istifadədən avval əlcəyi mütləq yoxlayın. İstifadə edilmiş və ya zədə görən əlcəyi qatışın da edilmişdir. Bu əlcək həssas dırıldıra, allergik reaksiyalara sebab olur, bəllərdə əlcək istifadə edilməmişdir. Yaş və çırıq əlcəklər elektrik riski daima daha çoxdur.

**Daşınma ve Ambarlanma:** Əlcəklərin öz qablaşdırma və ya plastik bir qutuda qura, güləş işindən uzaq bir yerdə mühafizə edin. Mahsulun gevşimli müdafiə uyğun şartlarında 5 lidi.

Sertifikasiya 1295 nömrəli təsdiqlənmis quruluşu və Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika

Məhsul Satıcı: CERVA GROUP a.s., Prúmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

## BG ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ ЗА ЗАВАРЧИЦИ, ВИД А

**Описание:** Предлазни ръкавици с пет пръста за заварчици изработени от телешка кожа и подплата. Размер 11. Всички цифри е маркиран с лого на производителя, артикулен номер, датата на производство и пиктограма с ниво на защита EN 420:2003, EN 388:2003 и EN 12477+A1:2005.

**Употреба:** Ръкавиците са за заварчика работа и защита от механични рискове в суха среда.

**Маркировка:**

	identifikasiya i		EC markirovka za sъответствие		mechanichni rizikove ikona		topolnimi rizikove ikona
--	------------------	--	-------------------------------	--	----------------------------	--	--------------------------

представител

иентификация на оторизиран представител

EC маркировка за съответствие

механични ризикове икона

тополни ризикове икона

пиктограма за меканични рискове

пиктограма за тополни рискове

пиктограма за хидравлични рискове

пиктограма за горещинни рискове

пиктограма за въздушни рискове

пиктограма за влаговъздействие

пиктограма за химични рискове

пиктограма за електрически рискове

пиктограма за радиационни рискове

пиктограма за вибрационни рискове</p



01020036

SPINUS

EN 420  
EN 407  
EN 388  
EN 12477

CE

## NL BESCHERMENDE HANDSCHOEN VOOR LASERS, TYPE A

Omschrijving: 5-vingerige lashandschoen gemaakt van rondsplinterd, volledig gevuld. Maat 11. Elk paar is gemarkeerd met het logo van de producent, artikelnummer, productiedatum en veiligheidspictogrammen in overeenstemming met EN420:2003, EN388:2003 en EN12477+A1:2005.

Gebruik: De handschoenen zijn ontworpen voor bescherming bij laswerkzaamheden en mechanische risico's in droge omstandigheden.

## Eigenschappen en print:



3133 – beschermingsniveau EN388:03

Schuurverstand:

3

Snijverstand:

1

Scheurverstand:

3

Perforatieverstand:

3

Beweeglijkheid:

3

312x3x – beschermingsniveau EN407:04

Ontvlambaarheid : klasse 3

Contacthitte :

klasse 1

Gleidingshitte :

klasse 2

Stralingshitte :

klasse X

Kleine spatten gesmolten metaal :

klasse 3

Grote spatten gesmolten metaal :

klasse X

EN12477+A1:2005 TYP A - norm nummer, jaar van uitgave en type lashandschoen 01020036 SPINUS - artikel 11 – maat 2015 – productiedatum (jaar)

Gebruik en onderhoud: Veiligheidshandschoenen tegen stralingshitte, stel de handschoenen niet bloot aan organische stoffen of hun afgeleiden zoals dampen, vetten, mineralen. Verwijder het ruwe vuil met een borstel en laat de handschoenen drogen op kamertemperatuur. Handschoenen kunnen niet machinaal worden gewassen of gedroogd.

Opgelet: Handschoenen mogen niet gebruikt worden bij draaiende onderdelen. Beschermingseigenschappen staan enkel op de handpalm. Gebruik steeds de juiste maat en bekijk de toestand van de handschoen. Gebruik nooit gebruikte of kapotte handschoenen. Bij sommige gebruikers kan irritatie aan de huid voorkomen. In dit geval gebruik de handschoenen niet langer. Op dit moment is er geen gestandaardiseerde methode om de UV-penetratie door de handschoen te testen. Echter, de huidige methode om lashandschoenen te maken laat geen UV-straling door. Worden de lashandschoenen gebruikt bij vlambooglassen, dan bieden deze geen bescherming tegen elektrische schokken veroorzaakt door een defect aan het lasmateriaal of aan de elektrische spanning. Natte, bevuilde of door zweet doordrenkte handschoenen verminderen de elektrische weerbaarheid van de handschoen en verhogen het risico.

Transport en oplag: De handschoenen moeten in originele verpakking op een droge plaats, niet in direct zone of UV licht bewaard worden. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximum 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de productiedatum.

CE type certificaat werd uitgegeven door notify body No. 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic

Producten: CERVA GROUP a.s., Prúmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

## NO SVEISEHANSKER, TYPE A

Beskrivelse: Femfingret beskyttelseshansker til sveise, laget av okseskatt, Hanske er halforet. Størrelse 11. Hvert par er merket med produsentens logo, artikkellnummer, produsjonsdato samt pictogrammer for standarden EN 420:2003, EN 388:2003 og EN 12477+A1:2005

Bruk: Hanske er designet til sveisearbeid og mekaniske farer i torre omgivelser.

Funksjoner og merking:



3133 – beskyttelsesnivåer EN 388:03

Sittelyrke:

3

Gjennomskjæring:

1

Istykkravring:

3

Stikkmotstand:

3

Smidighet:

3

312x3x – beskyttelsesnivåer EN 407:04

Antennelsefare: klasse 3

Kontaktdame: klasse 1

Isoleringsvne: klasse 2

Strålevarme: klasse X

Metallspur, små: klasse 3

Metallspur, store: klasse X

EN12477+A1:2005 TYPE A - standardnummer, produsjonsår og sveisehansketype 01020036 SPINUS - artikel 11 – størrelse 2015 – produsjonsår

Instruksjon for vedlikehold og bruk av beskyttelseshansker: Beskyt hanske mod strålevarme, utsett ikke hanske for organiske løsemidler og eller -damer, smøremidler, fett, mineraliske oljer eller vann. Etter bruk bør grovere tilsmessing fjernes med en børste. Hanske ne bør oppbevares last utstrakt ved romtemperatur. Hanske ne er ikke egnet til vask eller kjemisk rennsing.

Advarsel: Hanske ne bør ikke brukes der hvor det er fare for at de kan vikles inn i bevegelige maskinledd. De beskyttende egenskapene relaterer kun til hanskens håndflate. Bruk aldri gjennomslitte hæder, eller på annen måte skadde hanske. For brukene som er spesielt følsomme, kan det forekomme hidrifikasjon, hvilket oppstår når hanske ne ikke brukes. For siden finnes ingen standardisert testmetode for måling av UV-gjennomtrengning gjennom materiale som benyttes i hanskene. Imidlertid tilstrekke de gjevende metodene for produksjon av sveisehanske normalt ikke gjennomtrengning av UV Ved utførelse av lysevervsgjennomgang er sveisehanske ikke beskyttet mot elektrisk stat førstasaket av defekt utsyr eller arbeide med elektrisk spennin. Hvis hanske ne er vannet, tilsmessete eller fuktig av svette vil den elektriske motstandsdyktigheten vært redusert og risikoen kan være økt.

Transport og lagring: Hanske ne bør transportereres i den originale pakningen eller i plastpose. Oppbevare best i kjølige, torre og ventilet omgivelser. Unngå lagring i direkte sollys. Hanske ne estimerte holdbarhet er ca. 5 år fra produsjonsdatoen, hvis de har vært oppbevart under egne forhold.

EC-type certifikaat er utstedt av det registrerte organ Nr. 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic

Produsent: CERVA GROUP a.s., Prúmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

Distributør autorisat: CERVA GROUP a.s., Prúmyslová 483, 252 61 Jeneč

## PL RĘKAWICE DLA SPAWACZY, TYP A

Opis: Rękawice wyprodukowane z dobrzej jakości, miękkiej, dwuwarstwowej skórki bydlęcej. Posiadają podszewkę. Dostarczane w rozmiarze 11. Początkowe pary posiadają oznaczenie logo dostawcy, numer typu, rok produkcji oraz pictogramy przeznaczenia z punktu widzenia: rodzaj ochrony zgodnie z normami EN420:2003, EN 388:2003 oraz EN 12477+A1:2005.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice są przeznaczone do ochrony rąk przeciw użarom mechanicznym i do wykonywania w typowych pracach w spawalnictwie w suchym środowisku.

Właściwości i przeznaczenie: Rękawice wyprodukowane z dobrzej jakości, miękkiej, dwuwarstwowej skórki bydlęcej. Posiadają podszewkę. Dostarczane w rozmiarze 11. Na każdej parze pierwszych ramion znajdują się oznaczenia logo dostawcy, numer typu, rok produkcji oraz pictogramy przeznaczenia z punktu widzenia: rodzaj ochrony zgodnie z normami EN420:2003, EN 388:2003 oraz EN 12477+A1:2005.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice są przeznaczone do ochrony rąk przeciw użarom mechanicznym i do wykonywania w typowych pracach w spawalnictwie w suchym środowisku.

Cechy i znaczenia: Rękawice wyprodukowane z dobrzej jakości, miękkiej, dwuwarstwowej skórki bydlęcej. Posiadają podszewkę. Dostarczane w rozmiarze 11. Na każdej parze pierwszych ramion znajdują się oznaczenia logo dostawcy, numer typu, rok produkcji oraz pictogramy przeznaczenia z punktu widzenia: rodzaj ochrony zgodnie z normami EN420:2003, EN 388:2003 oraz EN 12477+A1:2005.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice są przeznaczone do ochrony rąk przeciw użarom mechanicznym i do wykonywania w typowych pracach w spawalnictwie w suchym środowisku.

Właściwości i przeznaczenie: Rękawice wyprodukowane z dobrzej jakości, miękkiej, dwuwarstwowej skórki bydlęcej. Posiadają podszewkę. Dostarczane w rozmiarze 11. Na każdej parze pierwszych ramion znajdują się oznaczenia logo dostawcy, numer typu, rok produkcji oraz pictogramy przeznaczenia z punktu widzenia: rodzaj ochrony zgodnie z normami EN420:2003, EN 388:2003 oraz EN 12477+A1:2005.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice są przeznaczone do ochrony rąk przeciw użarom mechanicznym i do wykonywania w typowych pracach w spawalnictwie w suchym środowisku.

Cechy i znaczenia: Rękawice wyprodukowane z dobrzej jakości, miękkiej, dwuwarstwowej skórki bydlęcej. Posiadają podszewkę. Dostarczane w rozmiarze 11. Na każdej parze pierwszych ramion znajdują się oznaczenia logo dostawcy, numer typu, rok produkcji oraz pictogramy przeznaczenia z punktu widzenia: rodzaj ochrony zgodnie z normami EN420:2003, EN 388:2003 oraz EN 12477+A1:2005.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice są przeznaczone do ochrony rąk przeciw użarom mechanicznym i do wykonywania w typowych pracach w spawalnictwie w suchym środowisku.

Cechy i znaczenia: Rękawice wyprodukowane z dobrzej jakości, miękkiej, dwuwarstwowej skórki bydlęcej. Posiadają podszewkę. Dostarczane w rozmiarze 11. Na każdej parze pierwszych ramion znajdują się oznaczenia logo dostawcy, numer typu, rok produkcji oraz pictogramy przeznaczenia z punktu widzenia: rodzaj ochrony zgodnie z normami EN420:2003, EN 388:2003 oraz EN 12477+A1:2005.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice są przeznaczone do ochrony rąk przeciw użarom mechanicznym i do wykonywania w typowych pracach w spawalnictwie w suchym środowisku.

Cechy i znaczenia: Rękawice wyprodukowane z dobrzej jakości, miękkiej, dwuwarstwowej skórki bydlęcej. Posiadają podszewkę. Dostarczane w rozmiarze 11. Na każdej parze pierwszych ramion znajdują się oznaczenia logo dostawcy, numer typu, rok produkcji oraz pictogramy przeznaczenia z punktu widzenia: rodzaj ochrony zgodnie z normami EN420:2003, EN 388:2003 oraz EN 12477+A1:2005.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice są przeznaczone do ochrony rąk przeciw użarom mechanicznym i do wykonywania w typowych pracach w spawalnictwie w suchym środowisku.

Cechy i znaczenia: Rękawice wyprodukowane z dobrzej jakości, miękkiej, dwuwarstwowej skórki bydlęcej. Posiadają podszewkę. Dostarczane w rozmiarze 11. Na każdej parze pierwszych ramion znajdują się oznaczenia logo dostawcy, numer typu, rok produkcji oraz pictogramy przeznaczenia z punktu widzenia: rodzaj ochrony zgodnie z normami EN420:2003, EN 388:2003 oraz EN 12477+A1:2005.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice są przeznaczone do ochrony rąk przeciw użarom mechanicznym i do wykonywania w typowych pracach w spawalnictwie w suchym środowisku.

Cechy i znaczenia: Rękawice wyprodukowane z dobrzej jakości, miękkiej, dwuwarstwowej skórki bydlęcej. Posiadają podszewkę. Dostarczane w rozmiarze 11. Na każdej parze pierwszych ramion znajdują się oznaczenia logo dostawcy, numer typu, rok produkcji oraz pictogramy przeznaczenia z punktu widzenia: rodzaj ochrony zgodnie z normami EN420:2003, EN 388:2003 oraz EN 12477+A1:2005.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice są przeznaczone do ochrony rąk przeciw użarom mechanicznym i do wykonywania w typowych pracach w spawalnictwie w suchym środowisku.

Cechy i znaczenia: Rękawice wyprodukowane z dobrzej jakości, miękkiej, dwuwarstwowej skórki bydlęcej. Posiadają podszewkę. Dostarczane w rozmiarze 11. Na każdej parze pierwszych ramion znajdują się oznaczenia logo dostawcy, numer typu, rok produkcji oraz pictogramy przeznaczenia z punktu widzenia: rodzaj ochrony zgodnie z normami EN420:2003, EN 388:2003 oraz EN 12477+A1:2005.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice są przeznaczone do ochrony rąk przeciw użarom mechanicznym i do wykonywania w typowych pracach w spawalnictwie w suchym środowisku.

Cechy i znaczenia: Rękawice wyprodukowane z dobrzej jakości, miękkiej, dwuwarstwowej skórki bydlęcej. Posiadają podszewkę. Dostarczane w rozmiarze 11. Na każdej parze pierwszych ramion znajdują się oznaczenia logo dostawcy, numer typu, rok produkcji oraz pictogramy przeznaczenia z punktu widzenia: rodzaj ochrony zgodnie z normami EN420:2003, EN 388:2003 oraz EN 12477+A1:2005.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice są przeznaczone do ochrony rąk przeciw użarom mechanicznym i do wykonywania w typowych pracach w spawalnictwie w suchym środowisku.

Cechy i znaczenia: Rękawice wyprodukowane z dobrzej jakości, miękkiej, dwuwarstwowej skórki bydlęcej. Posiadają podszewkę. Dostarczane w rozmiarze 11. Na każdej parze pierwszych ramion znajdują się oznaczenia logo dostawcy, numer typu, rok produkcji oraz pictogramy przeznaczenia z punktu widzenia: rodzaj ochrony zgodnie z normami EN420:2003, EN 388:2003 oraz EN 12477+A1:2005.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice są przeznaczone do ochrony rąk przeciw użarom mechanicznym i do wykonywania w typowych pracach w spawalnictwie w suchym środowisku.

Cechy i znaczenia: Rękawice wyprodukowane z dobrzej jakości, miękkiej, dwuwarstwowej skórki bydlęcej. Posiadają podszewkę. Dostarczane w rozmiarze 11. Na każdej parze pierwszych ramion znajdują się oznaczenia logo dostawcy, numer typu, rok produkcji oraz pictogramy przeznaczenia z punktu widzenia: rodzaj ochrony zgodnie z normami EN420:2003, EN 388:2003 oraz EN 12477+A1:2005.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice są przeznaczone do ochrony rąk przeciw użarom mechanicznym i do wykonywania w typowych pracach w spawalnictwie w suchym środowisku.

Cechy i znaczenia: Rękawice wyprodukowane z dobrzej jakości, miękkiej, dwuwarstwowej skórki bydlęcej. Posiadają podszewkę. Dostarczane w rozmiarze 11. Na każdej parze pierwszych ramion znajdują się oznaczenia logo dostawcy, numer typu, rok produkcji oraz pictogramy przeznaczenia z punktu widzenia: rodzaj ochrony zgodnie z normami EN420:2003, EN 388:2003 oraz EN 12477+A1:2005.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice są przeznaczone do ochrony rąk przeciw użarom mechanicznym i do wykonywania w typowych pracach w spawalnictwie w suchym środowisku.

Cechy i znaczenia: Rękawice wyprodukowane z dobrzej jakości, miękkiej, dwuwarstwowej skórki bydlęcej. Posiadają podszewkę.